absolute frame of reference, 27–28, 33, 366
accessibility, 14, 29, 31, 54
Dalabon, 114
discussed in the Demonstrative Questionnaire, 60–66
Goemai, 142
Lao, 72, 80–81, 84–87
Yélî Dnye, 331–332
Yucatec, 188, 189, 195–196, 197–198
American English, 11, 129
anaphora, 10, 33–34
distal deixis and, 164
anaphoric pronouns, 4, 11, 119, 237, 251, 324
Anderson, S., 7, 9, 19, 25, 27, 186
appraisal, mode of, 30–31
arm’s reach, referral to things in and out of, 65
Arrente, 69
indicative acts and choice of demonstrative, 67
spatial deictic demonstratives, 61–64
Aslian languages, 363
attention
direction of, 196–199
joint, 2, 7, 9, 29, 35, 81, 176, 188, 201
role in function of demonstratives, 29–30
Auhelawa, 259
Austronesian languages, 319
Barral, B., de, 284–285, 287
Bhat, D. N. S., 4
Bininj Kunwok, 92
body
referral to parts and places on, 64
referral to things in contact with, 64–65
Bogoras, W., 307–308
Bohnemeyer, J., 15, 31, 152
Brazilian Portuguese, 16, 18, 25, 35, 116–117, 229
accessibility distinction, 31
analysis of demonstratives and place adverbs, 126–130
compared with Trumai, 255–256
conclusions following analysis, 130–131
distal demonstratives, 20
esse aqui (this here), 19
similarities with Goemai, 141, 142
spoken demonstrative system, 119–122
use and results of the Demonstrative Questionnaire, 122–126
written demonstrative system, 117–119
Bühler, K., 66–67, 73
Buhutu, 259, 261, 269
Câmara Jr., J. M., 120–122
Cariban, 222, 224
Carlin, E., 223, 224, 230
Chakchi, 25, 36, 314–315
attention in function of demonstratives, 29
contrast of two distals, 311
contrastive use, 32
deictic particles, 306–307
demonstrative adverbs, 306
demonstrative pronouns, 304–305
distal demonstratives, 310
earlier analyses, 307–309
form and syntax of demonstratives, 5
gesture, 311
invisibility of referent, 30, 312
language and its speakers, 303
naturalistic observation data, 312–314
neutral demonstratives, 310–311
proximal demonstratives, 310
waj=əŋqen and raj=əŋqen/caj=əŋqen, 311–312
Cleary-Kemp, J., 258, 266
contrastive use, 24, 32. See also non-contrastive use
Dalabon, 110–111
Trumai, 252

381
contrastive use (cont.)
Lavukaleve, 218
Saliba-Logea, 277
Warao, 294–296
versus non-contrastive use, 11, 14, 32
Yélî Dnye, 334–335
Cooper, R., 259, 269
Coventry, K. R. et al., 8, 31
Cutfield, S., 112
Dalabon, 35, 173
accessibility of referent, 31
contrastive uses of demonstratives, 32, 110–111
deictic gestures, 104–106, 110–111
Demonstrative Questionnaire
discussion of findings, 113–114
methodology, 97–98
summary findings, 98–100
description of form classes and previous claims, 92–97
discourse status, 106–107
distal demonstratives, 23
emotionally-deictic uses data, 112
free pronouns distinct from demonstratives, 95
heuristics and implicatures in the paradigm, 112–113
identificational demonstratives, 95
language and its speakers, 92
non-spatial demonstratives, 104
ownership of referent, 109–110
pointing gesture, 32
politeness strategy, 108, 112
referrers in the here-space referred to with monda, 100–102
referrers in the there-space referred to with djakih, 102–104
visibility of referent, 107–109
Dawuda, C., 258, 261
De Goeje, C. H., 223
deictic anchoring, 197
dexis, 2–11, 150, 164
discourse, 10–11, 76, 312
emotional, 112
neutral, 193
recognition, 76
social, 320
spatial, 73–75, 177, 179–184, 188, 190, 296–299, 320, 346, 364
temporal, 24, 312–313, 320
Demonstrative questionnaire:
“This” and “that” in comparative perspective case study” (Wilkins, 1999), 12–15, 206, 364
application and results
Brazilian Portuguese, 122–126
Chukchi, 309–312
Dalabon, 97–110
Goemai, 139–142
Jahai, 370–375, 377
Lao, 77
Lavukaleve, 213–217
Saliba-Logea, 270–276
Tidore, 349–352
Tiriyó, 226–231
Trumai, 242, 246–248, 255
Tzeltal, 161–166, 173
Warao, 282, 288–293
Yélî Dnye, 325–334
Yucatec, 188–190
compared with Hanks’ analysis of Yucatec, 176–178, 187
design and use, 44–45
design parameters, 45–55
discussion of distance/domain scale, 60–66
discussion of pointing, touching and presenting, 66–71
method of recording, 45, 87
number of consultants, 45
organization of data, 55
purpose, 43–44
demonstrative systems. See also individual languages
generalizations, 34–38
demonstratives distinctions in pronominal vs. adverbial, 18–19
folk definitions, 63–64
form and function, 16–18
form and syntax, 4–5
identification of, 3–4
importance in theory of language, 2–3
non-spatial distinctions, 29–34
parameters for design space, 34–35
semantics of, 5–9, 15
uses, 10–11, 15. See also contrastive use;
non-contrastive use
Derbyshire, D. C., 224
Diesell, H., 3, 7, 9, 16, 25, 29, 186
definition of demonstratives, 365
demonstrative distributions, 92
distance distinctions, 19
morphology and syntax of demonstratives, 4–5
direction, 26–29
Director-Matcher game, 367, 369
distance, 7, 9, 19–25
speaker-centered system, 327–329
distance scale, 60–66

© in this web service Cambridge University Press
Index

Dutch
  distal demonstratives, 20
  indicative acts and choice of demonstrative, 69

‘Eliciting contrastive use of demonstratives for objects within close personal space’ (Wilkins, 1999), 12, 32

Enfield, N. J., 8, 14, 72, 193, 300

English, 8, 257
  anaphoric reference, 33
  distal demonstratives, 20
  this and that, 1, 2, 11, 21, 225
  entailment scale, 194
  Ewe, 68
  eyebrow points, 104
  eyebrow raise, 111

Fillmore, C. J., 7, 9, 10, 66
  frames of reference, 26–29, 365, 366
  Francois, A., 261, 267
  Frei, H., 16, 19

  gaze, 6, 7, 10, 32–33, 45, 70
    Dalabon, 104–105, 111
    Yélî Dnye, 323, 329

  German, 16
  gestures, 6, 10–11, 15, 27, 32–33, 34. See also pointing
    Arrernte, 67
    Chukchi, 310
    deictic (in Dalabon), 104–106, 110–111
    Yélî Dnye, 332–334
    Goemai, 16, 25, 29, 34, 35, 134–135
diachronic origins of demonstratives, 135–139
evidence from naturalistic data, 142–147
  function of demonstratives, 29
  invisible referent, 30
  proximal and distal demonstratives, 22
  results from the Demonstrative Questionnaire, 139–142
  Grice, H. P., 24, 193–195, 328
  Gricean conversation principles, 21
  Gricean maxim of Quantity, 24, 328
  Gricean mechanisms, 193–195
  Guirardello-Damian (Guirardello) R., 142, 243, 245
  Gunwinyguan language family, 92
  Hanks, W. F., 15, 28, 31, 66, 152, 155
    analysis of Yucatec demonstrative system, 159, 184–188
    comparison with, 176–180, 190, 191, 195–196, 199–201

  differences in referential practice, 70
  semantics of demonstratives, 7–8
  head nod/point, 10, 33, 67, 105, 292
  Heath, J., 60
  Heinen, D., 297
  Henderson, A., 319
  Herrmann, S., 15
  Himmelmann, N. P., 298
  home space, referral to things within, 65–66
  Horn scale, 194

idealized model of speaker-anchored radial
  spatial categories, 6
  indexical ground, 7, 9, 14, 19, 21, 22
  Indonesian, 343
  Inenlikej, P. I., 308–309, 310
  intrinsic frame of reference, 26–29, 366
  Italian, 20

  Jahai, 9, 18, 29, 36, 361–362
  accessibility demonstratives, 25, 31, 367–370
  addressee-anchored accessible and inaccessible, 376–377
  and inaccessible forms, 371–373
  speaker-anchored accessible and inaccessible, 375–376
  conclusions from study, 378–379
  definitions and terminology of demonstrative system, 364–365
  elicitation using the Demonstrative Questionnaire, 370–371
  exteriors, superjacent and subjacent forms, 373–375
  form and syntax in demonstratives, 5
  forms and functions of demonstratives, 365–367
  frames of reference, 28
  invisible referent, 30
  language and its people, 362–363
  previous analyses, 363–364
  Japanese, 7, 29
  indicative acts and choice of demonstrative, 67–69
  Jawoy, 92
  Jungbluth, K., 14
  Kaplan, D., 66, 194
  Keenan, E., 7, 9, 19, 25, 27, 186
  Kemmerer, D., 8
  Kirsner, Robert, 69
  Kita, S., 104

© in this web service Cambridge University Press www.cambridge.org
Korean, 61
proximal, medial and distal factors, 60–61
Kriol, 92
language acquisition, 2, 11, 38, 150
Lao, 8, 18, 19, 35, 72–73
conclusions from study, 87–88
contextual factors in selection of nan4 or nii4, 80–83
influence of addressee location arising from Schelling Game pragmatics, 84–87
larger set of demonstratives, 75–76
mechanisms of spatial deictic reference, 73–75
nan4, semantic distinction of place, not distance, 77–80
proximal and distal demonstratives, 22
responses from the Demonstrative Questionnaire, 77
semantics of nii4 and nan4, 76–77
unmarked nii4 when nan4 is not applicable, 83–84
Lavukaleve, 25, 28, 34, 36, 206
accessibility of referent, 31
conclusions on the use of exophoric demonstratives, 219–220
contrastive demonstrative usage, 32, 218
demonstrative morphology, 210–212
language features, 207–208
natural observational data, 217–218
pointing gesture, 32
pronoun and demonstrative forms, 208–210
proximal demonstratives, 24
similarities with Chukchi, 314
speakers of, 207
three-term system, 212
use of the Demonstrative Questionnaire, 213
Leavitt, C., 223
Levinson, S. C., 193, 194, 313
frames of reference, 26–27
lip point, 10, 33, 67, 104, 111, 292
Lithgow, D., 259–260
Lyons, J., 5, 156
Malay, 343, 363
Margetts, A., 258, 260, 275
Max Planck Institute for Psycholinguistics, 20, 176, 188, 222
Language and Cognition Group, 364
Mayan, 150–151, 159, 173, 176, 179
structure of demonstratives, 152
terminal deictics, 70
McNeill, D., 104
Meira, S., 142, 188, 222, 223, 224–225, 229
Moll, T. A., 308–309, 310
Mosel, U., 258
Mwotlap, 261, 267
N400, 9
Ngalakan, 92
non-contrastive use, 11, 14, 32. See also Brazilian Portuguese; Chukchi; Goemai; Tidore; Tiriyó; Trumai
Dalabon, 92, 98, 113
Lavukaleve, 218
Saliba-Logea, 278
Warao, 294–296
North Halmahera language family, 343, 346
North Moluccan Malay, 343
Northeast Halmaheran languages, 347
Nunggubuyu, 28, 61
proximate, immediate and distal demonstrative roots, 60
Osborn, H., 284, 286–287, 293
Özyürek, A., 177
Palmer, B., 348
paradigmatic opposition, 18–19
Pederson, E., 322
perceptual modality, 366–367
Peteljika, B., 259–260
Pidgeon, 257
place adverbs, 179
Brazilian Portuguese, 117, 120, 123–125, 126–130, 131, 238, 255
Dalabon, 96
Saliba-Logea, 257, 258, 260, 265, 267–268, 269, 275, 276, 278–279
Trumai, 245, 254
pointing, 2, 10–11, 27, 32–33
Brazilian Portuguese, 125
Chukchi, 311
Dalabon, 104–106, 110–111
discussion in the Demonstrative Questionnaire, 66–71
proximity and, 27
Saliba-Logea, 274–275, 278
Tiriyó, 222, 228, 231, 235
Tzeltal, 162–164, 166–168
Warao, 34, 292–293, 299
Yélî Dnye, 329
Polian, G., 152, 160
Portuguese, 243
Q-heuristic, 193
recipient design, 74
relative frame of reference, 26–29
Index

Rembarrnga, 92
Romero-Figeroa, A., 284, 285–287
Rossel Island, 318–319
Russian
distal demonstratives, 21
etot and tot, 225
Saliba-Logea, 25, 257–258
accessibility of referent, 31
adnominal demonstrative clitics, 264–267
attention and function of demonstratives, 30
clause-final demonstratives, 260–261
competition of demonstratives with other forms, 278–279
deictic distinctions, 273–274
Demonstrative Questionnaire elicitation procedure, 270–271
summary results, 271–273
distal terms, 23
extendability of demonstratives, 278
free demonstratives, 262–263
full place adverbs, 269
givenness and visibility, 275
interjections, 267–269
observational data, 276–277
ownership and control, 275–276
pointing and proximals, 32–33
pointing and touching, 274–275
social boundaries, 276
studies of, 258–260
visibility of referent, 30
Schebesta, P., 363
Schelling Game, 6, 73–74, 84–87
Senft, G., 178
Shape Classifier Task, 364
Shaw, Ben, 319
Sirlinger, E., 138
Skorik, P. J., 307–308
social space, referral to things within, 65
Sohn, H. M., 60
Spanish, 8, 283, 284
Spanish-Warao, 283
spatial bias, 7–8
spatial cognition, 9
spatial frames of reference, 26, 365, 366
spatial-coordinate demonstratives, 365, 378
Suau, 257
Suauic language family, 257, 259
table-top placement task, 322–323
Tenejapan Tzeltal, 151–152
forms and basic oppositions, 152
Terrill, A., 223
third-person pronouns, 34
Brazilian Portuguese, 116
Tidore, 344
Tiriyó, 224–225, 234–238
Warao, 284
Tidore, 25, 36
accessibility of referent, 31
application of the Demonstrative Questionnaire, 349–352
directional verbs, 345
form classes, 344–349
frames of reference, 28
geographically anchored terms, 347–349, 351–355
in geographic space, 356
in interactional space, 356–357
interactionally anchored terms, 348, 349–354
in interactional space, 355–357
language and its speakers, 343
observational data, 357–359
Tiriyó, 33, 34, 36
analyses of demonstratives, 224–225
animacy and number, 224
attention and function of demonstratives, 30
Demonstrative Questionnaire application, 226
discussion of results, 226–231
demonstrative system, 222
exophoric demonstrative system, 234–238
language and its speakers, 222–224
observational data
distal scene, 231
medial scenes, 232
proximal scenes, 232–234
pointing, 32–33
Tongan, 9
touching
Brazilian Portuguese, 125
Chukchi, 310
discussion in the Demonstrative Questionnaire, 63–65, 66–71
Goemai, 147
Saliba-Logea, 274–275, 278
Tidore, 355–356
Tiriyó, 33, 222, 228, 231, 234–235
Trumai, 254
Tzeltal, 166–168
Warao, 292–293, 296, 299
Yélî Dnye, 328–329, 332, 335
Yucatec, 194
Trumai, 25
analysis of demonstrative system, 253–255
contrastive use of demonstratives, 252
data from the Demonstratives Questionnaire, 246–248
Trumai (cont.)
demonstrative system, 242–243, 255–256
function of demonstratives, 29
language and its speakers, 243
naturalistic/observational data, 248–252
studies of the demonstrative system, 243–246
Turkish, 7, 12
attention in function of demonstratives, 29
Josh demonstrative, 177, 333
Tzeltal, 18, 36, 150
attention and function of demonstratives, 30
conclusions from study, 173
demonstrative adjectives, 155–157
demonstrative adverbs, 157–158
demonstrative pronouns, 155
demonstratives, directional, and time
reference, 170–172
dialects, 151–152
distal demonstratives, 23
form and function, 17
form and syntax of demonstratives, 5
gesture, 32, 162–164, 166–168, 173
initial and terminal deixic pairings, 159–161
language and its speakers, 150–152
motion and direction in demonstrative
usage, 169
Oxchuc dialect, 162
presentational demonstrative, 158–159
prior attention versus calling attention to
referent, 164
results from the Demonstrative
Questionnaire, 161–166
spatial factors and the referent, 164–166
tey a mene (that over there), 19
visibility of referent, 30, 164
Van Staden, M., 348, 352, 356
Vaquero, A., 284
visibility/visibility, 14, 30
Chukchi, 312
Dalabon, 107–109
Saliba-Logea, 275
Tiriyó, 229–230
Tzeltal, 164
Yélî Dnye, 330–332
Warao, 15, 25, 36
additional data types and variables, 294
attention on object, 296–297
consultants’ ideal definition of a term, 294
contrastive use, 294–296
demonstrative pronouns, 291
distance from speaker, 293, 299–300
form and class of demonstratives, 287–288
gesture, 33, 34, 292–293, 299
invisible referent, 30
language and its speakers, 283–284
results using the Demonstrative
Questionnaire, 289
studies from the lower Delta region,
284–285
studies from the western Delta region,
285–286
use of demonstratives in discourse, 297–298
visibility of referent, 31, 292
Warlpiri, 63
West Greenlandic, 9, 28
Wierzbicka, A., 77
Wilkins, D. P., 32, 176, 188, 206, 322
World Atlas of Language Structures, 9
Yélî Dnye, 36, 173, 313, 339–340
accessibility of referent, 31
addressee-centered ye, 329–330
adverbal uses of demonstratives,
335–336
anaphoric determiner, yi, 332
anaphoric reference, 34
application of the Demonstrative
Questionnaire, 325–327
attention and function of demonstratives,
30
contrastive use of demonstratives, 32,
334–335
demonstratives in the context of grammar,
320–325
distal and proximal demonstratives, 24
gesture, attention, mutual knowledge and
choice of demonstrative, 332–334
language and its speakers, 318–320
pointing and proximals, 32
pre-verbal nucleus, 336–339
proximal and distal demonstratives, 23
speaker-centered distance system: ala ➔ ki ➔ mu, 327–329
temporal uses, 336
wu and visibility/invisibility of referent, 30,
330–332
Yucatec, 18, 36, 159, 176–179
accessibility of referent, 31
attention and function of demonstrative, 30
comparison with Hanks’ analysis of
demonstratives, 199–201
contrastive use, 32
expression of spatial deixis, 179–184
form and function, 17
form and syntax of demonstratives, 5
<table>
<thead>
<tr>
<th>Impact of the addressee’s location on demonstrative choice, 190–192</th>
<th>Role of attention direction in spatial deixis, 196–199</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Invisible referent, 31</td>
<td>Semantics of the non-immediate forms, 196</td>
</tr>
<tr>
<td>Language and its speakers, 179–184</td>
<td>Use and results of the Demonstrative Questionaire, 188–190</td>
</tr>
<tr>
<td>Pointing gesture, 32</td>
<td>Visibility of referent, 30</td>
</tr>
<tr>
<td>Proximal and distal demonstratives, 22</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>